



Stein / stone

59

David Simon

Friedhof in: Langenschwarz lfd. Nr.: 59
 Grabstein für / gravestone for:
 David, Sohn des Joseph
 Simon geb./born: 06. Feb. 1826

aus/from: Langenschwarz gest./died: 26.Nov.1884

Fotoarchiv-Nr. / photo-no.

Standort-Nr./ place-no.

Behelfszählung: 59/75

Vorderseite / front: hebrew + german letters / hebräischer + deutscher Text

Rückseite / backside: - Zeit der Aufnahme / photo taken on: 16.09.2006

Zustand: noch stehend , umgestürzt , zerbrochen , verwittert , stark verwittert
 standing laying broken weathered extremely weathered

Material: Höhe / high 156 cm Darstellungen / graphics Rosen / roses
 Sandst. Breite / wide 62 cm Inschrift/inscripts auf/on Marmor/marble
 Ausrichtung: Dicke / deep 19 cm eingetieft/concave , erhaben/convex

Inschrift: hebräisch Vorderseite , Rückseite , eingetieft , erhaben
 inscription: deutsch Vorderseite , Rückseite , eingetieft , erhaben

hebrew / hebräischer Text

transliteration / Transliteration

<p>פ נ הולך תמים ופועל צדק סר מרע ועושה טוב עובד בלב שלם את קונו רודף שלום עד אחריתו וכל מעשיו היו לשם שמיים ה'ה דוד בר יוסף הלך לעולמו 'לפק ביום ח' כסלו תרמה ת נ צ ב ה David Simon geb. 1820/6? gest 26? Nov. 1884</p>	<p>p. n. holech tamim v'po'el tzedek sar m'ra v'oseh tov oved b'lev shalem et kuno rodef shalom ad aharayuto v'kol maasav hayu l'shem shamayim David bar Yosef halach l'olamo b'yom het Kislev taf-reshe-mem-heh l'prat. tantzeva David Simon geb. 1820/6? gest 26? Nov. 1884</p>
--	---

english translation / Englische Übersetzung **german translation / Deutsche Übersetzung**

<p>H. L. a man of innocent ways who did righteous deeds... avoiding evil and doing good who worked wholeheartedly (his grief?) peace-seeking until his end and all his actions in the name of the Heavens David son of Josef who died on 8 Kislev 5645 May his soul be bound up in the bond of eternal life David Simon born ? 1820/6? died 26? Nov. 1884 [8 Kislev 5645=26 November 1884]</p>	<p>hier liegt ein Mann unbescholtener Wege, der gerechte Taten vollbrachte... Böses vermeidend und Gutes tuend, er arbeitete ganzen/vollen Herzens (sein Leid/Kummer?) Frieden-suchend bis zu seinem Ende und alle seine Taten im Namen der Himmel Herr David, der Sohn des Joseph, der verstarb am 8 Kislev 5645 (26.11.1884) Möge seine Seele eingebunden sein in den Bund des Ewigen Lebens David Simon geb. 1820 gest. 26 November 1884</p>
---	--

synagogue-registry / Synagogen-Register

scripts of the burial-book / Daten aus dem Sterberegister:

David Simon, Handelsmann/salesman, starb zu Horas an einem Gehirnschlag / died in Horas in case of a "cerebric flash", 58 Jahre/years, gestorben am/died on 26.11.1884, beerdigt am/buried on 28.11.1884

scripts of the wedding-book / Daten aus dem Heiratsregister:

16. Nov. 1852

David Simon, geboren am / born on 06. Feb. 1826, Handelsmann/salesman, ledig / unmarried, Sohn des / son of Handelsmann/salesman Joseph Simon & Beila, geb./nee Wertheim

+

Jette, geb./nee Greif, geboren am / born on 25.Dec. 1826, ledig / unmarried

Tochter des / daughter of Warenhändler/merchant Ruben Greif & Debora

scripts of the nativity-book / Daten aus dem Geburtsregister:

David Simon, geboren am / born on 06. Feb. 1826, männlich/male,

Sohn des / son of Joseph Simon, Handelsmann/salesman & Beile Simon

Bemerkung / further information

aus den Familienblättern von / out of "family-sheets" of Hans-Joachim Ruppel, Burghaun:

David Simon:

- Sohn des / son of Joseph (Stein/stone 36) & Beila (geborene / nee Wertheim, Stein/stone 69)
- geboren am / born on 06.Feb.1826 in Langenschwarz
- verstarb am / died on 26.Nov.1884 an Gehirnschlag / in case of "cerebric flash" in Horas (bei/near Fulda)
- beerdigt am / buried on 28.Nov.1884 in Langenschwarz
- 58 Jahre alt / years old
- Handelsmann / salesman
- verheiratet mit / married to Jette Greif am / on 16.Nov.1852 in Langenschwarz

Jette Greif (Stein/stone 72):

- Tochter des / daughter of Ruben Greif (Stein / stone 45) & Debora (Stein / stone 43)
- geboren am / born on 25.Dec.1826

Kinder / children:

- ein noch namenloser verstorbener Sohn / a still nameless died boychild, geboren am / born on 14.Aug.1853, verstarb am / died on 19.Aug.1853
- Fanny, geboren am / born on 18.Sept.1854
- Hannchen, geboren am / born on 14.Sept.1856
- Betti, geboren am / born on 30.Nov.1858, verheiratet mit / married to Samuel Windmüller aus/from Langenschwarz am / on 28.Apr.1882 in Langenschwarz
- eine tot geborene Tochter / a dead-born daughter am/on 30.Jun.1861
- ein tot geborener Sohn / a dead-born son am/on 02.May 1862
- Bienchen, geboren am / born on 23.Apr.1863, verheiratet mit / married to Gutkind Greif aus/from Langenschwarz am/on 17.Aug.1886 in Langenschwarz
- Carolina, geboren am / born on 21.Aug.1865 verheiratet mit / married to Aaron Blumenkron aus/from Beiseförth (zwischen/between Rotenburg a.d.Fulda & Melsungen) am/on 19.Jan.1890 in Langenschwarz
- eine tot geborene Tochter / a dead-born daughter am/on 03.Oct.1867
- Mariane, geboren am / born on 26.Sept.1868
- Joseph, geboren am / born on 21.Nov.1872